

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 40-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-жа ЗИНДОГА (Зимбабве)
(заместитель Председателя)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 101 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЛИКВИДАЦИЯ ВСЕХ ФОРМ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН
(продолжение)

Решение относительно проекта резолюции A/C.3/44/L.22

ПУНКТ 102 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПЕРСПЕКТИВНЫЕ СТРАТЕГИИ В ОБЛАСТИ УЛУЧШЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЯ
ЖЕНЩИН НА ПЕРИОД ДО 2000 ГОДА (продолжение)

Решения относительно проектов резолюций A/C.3/45/L.19/Rev.2, L.20, L.21, L.24
и L.25

ПУНКТ 89 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЭФФЕКТИВНОЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И ЭФФЕКТИВНОЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ОРГАНОВ,
СОЗДАННЫХ В СООТВЕТСТВИИ С ТАКИМИ ДОКУМЕНТАМИ (продолжение)

ПУНКТ 93 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРАВА ЧЕЛОВЕКА И НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ ПРОГРЕСС (продолжение)

ПУНКТ 97 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА (продолжение)

ПУНКТ 105 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПАКТЫ О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

ПУНКТ 106 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЛИКВИДАЦИЯ ВСЕХ ФОРМ РЕЛИГИОЗНОЙ НЕТЕРПИМОСТИ (продолжение)

ПУНКТ 109 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПЫТКИ И ДРУГИЕ ЖЕСТОКИЕ, БЕСЧЕЛОВЕЧНЫЕ ИЛИ УНИЖАЮЩИЕ
ДОСТОИНСТВО ВИДЫ ОБРАЩЕНИЯ И НАКАЗАНИЯ (продолжение)

ПУНКТ 110 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПОВЫШЕНИЕ ЭФФЕКТИВНОСТИ ПРИНЦИПА ПЕРИОДИЧЕСКИХ И ПОДЛИННЫХ
ВЫБОРОВ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.3/45/SR.40
7 December 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

В отсутствие Председателя г-жа Зиндога (Зимбабве), заместитель
Председателя, занимает место Председателя

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

ПУНКТ 101 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЛИКВИДАЦИЯ ВСЕХ ФОРМ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН
(продолжение) (A/C.3/45/L.22)

Решение относительно проекта резолюции A/C.3/45/L.22

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ заявляет, что к числу авторов проекта резолюции A/C.3/45/L.22, озаглавленного "Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин", присоединились следующие страны: Нигерия, Румыния, Сенегал и Украинская Советская Социалистическая Республика. Проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.
2. Проект резолюции A/C.3/45/L.22 принимается без голосования.
3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ заявляет, что Комитет завершил рассмотрение пункта 101 повестки дня.

ПУНКТ 102 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПЕРСПЕКТИВНЫЕ СТРАТЕГИИ В ОБЛАСТИ УЛУЧШЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН НА ПЕРИОД ДО 2000 ГОДА (продолжение) (A/C.3/45/L.19/Rev.2, L.20, L.21, L.24 и L.25)

Решение относительно проекта резолюции A/C.3/45/L.19/Rev.2

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ заявляет, что к числу авторов проекта резолюции A/C.3/45/L.19/Rev.2, озаглавленного "Улучшение положения женщин в Секретариате", присоединились следующие страны: Бенин, Камерун, Монголия, Нигерия, Папуа-Новая Гвинея и Самоа, и предлагает Секретарю Комитета представить объяснения по поводу последствий проекта резолюции для бюджета по программам.
5. Г-жа КАМАЛЬ (Секретарь Комитета), зачитав пункт 5 постановляющей части проекта резолюции, указывает, что в соответствии с резолюцией 43/103 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь назначил сотрудницу категории Д-1 в Управлении людских ресурсов на должность координатора, которому поручено наблюдать за улучшением положения женщин в Секретариате и способствовать его обеспечению. Эта должность, которая финансировалась за счет внебюджетных ресурсов, будет сохранена и в 1991 году. Вопрос о последующем сохранении указанной должности будет рассмотрен в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов. Учитывая это обстоятельство, было определено, что пункт 5 постановляющей части проекта резолюции A/C.3/45/L.19/Rev.2 может, при необходимости, применяться в отношении имеющихся ресурсов. Кроме того, на сотрудницу категории Д-2, являющуюся директором Канцелярии Генерального секретаря, возложена обязанность информировать Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в этом отношении.
6. Проект резолюции A/C.3/45/L.19/Rev.2 принимается без голосования.

7. Г-н РЕЙВЕН (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), выступая по мотивам голосования, дает высокую оценку работе, проделанной редакторами текста проекта резолюции, в связи с высоким качеством подготовленного ими документа и просит Комитет, не выходя за рамки возложенного на него мандата, направить Генеральному секретарю послание по вопросу о перспективных стратегиях, настоятельно призвав его улучшить положение женщин в Секретариате. Однако, по мнению делегации Соединенного Королевства, все конкретные вопросы, связанные с персоналом, подпадают под сферу деятельности Пятого комитета и Третий комитет не должен выходить за рамки своих полномочий, принимая решения, которые должны приниматься Пятым комитетом, а также он не должен давать толкования соответствующих положений Устава, отличающиеся от толкований Пятого комитета. Таким образом, авторы правы, включив в пункт 1 постановляющей части проекта резолюции слова "в соответствии с Уставом". Оратор обращает особое внимание на положения пункта 3 статьи 101 Устава.

8. Г-жа ЭДЖЕРИ (Япония), выступая по мотивам голосования, говорит, что делегация Японии поддерживает основное содержание только что принятого проекта резолюции. Будучи убеждена в том, что тема указанного проекта резолюции рассматривается также в Пятом комитете, делегация Японии ожидает, что в ходе нынешней сессии будут приложены дополнительные усилия в целях обеспечения того, чтобы положения указанной резолюции не расходились с результатами обсуждений Пятого комитета по этому вопросу. Кроме того, она вновь заявляет, что во время обсуждения вопроса об улучшении положения женщин в Секретариате важно, чтобы это улучшение обеспечивалось в контексте усилий, направленных на перестройку Секретариата Организации Объединенных Наций на основе положений доклада Группы 18 и соответствующих резолюций.

Решение относительно проекта резолюции A/C.3/45/L.20

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ заявляет, что к числу авторов проекта резолюции A/C.3/45/L.20, озаглавленного "Женщины и грамотность", присоединились следующие страны: Гайана, Нигер и Нигерия.

10. Проект резолюции A/C.3/45/L.20 принимается без голосования.

Решение относительно проекта резолюции A/C.3/45/L.21

11. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ заявляет, что к числу авторов проекта резолюции A/C.3/45/L.21, озаглавленного "Межрегиональное консультативное совещание по вопросу об участии женщин в общественной жизни", присоединились следующие страны: Бангладеш, Камерун, Новая Зеландия и Самоа.

12. Проект резолюции A/C.3/45/L.21 принимается без голосования.

Решение относительно проекта резолюции A/C.3/45/L.24

13. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ заявляет, что к числу авторов проекта резолюции A/C.3/45/L.24, озаглавленного "Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин", присоединились Гайана и Нигерия.

14. Проект резолюции A/C.3/45/L.24 принимается без голосования.

Решение относительно проекта резолюции A/C.3/45/L.25

15. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что в первой строке пункта 7 постановляющей части проекта резолюции A/C.3/45/L.25, озаглавленного "Осуществление найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин", слово "тем" следует заменить словом "темы".

16. Г-жа АШТОН (Боливия), выступая от имени Группы 77, представляет поправки к проекту резолюции A/C.3/45/L.25. В конце пункта 6 постановляющей части следует добавить слова: "на основе задач "равенство, развитие и мир" проводимого под эгидой Организации Объединенных Наций Десятилетия женщин и подпункта "занятость, здоровье и образование", и настоятельно просит все организации системы Организации Объединенных Наций активно сотрудничать с Комитетом в осуществлении указанной задачи;". Во второй строке пункта 18 постановляющей части слова "женщинам-мигрантам и женщинам-беженкам" заменить словами "женщинам- и детям-беженцам и женщинам-мигрантам".

17. Проект резолюции A/C.3/45/L.25 принимается с внесенными в него устными поправками без голосования.

18. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ заявляет, что Комитет завершил рассмотрение пункта 102 повестки дня, а также третьей группы пунктов в целом.

ПУНКТ 89 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЭФФЕКТИВНОЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И ЭФФЕКТИВНОЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ОРГАНОВ, СОЗДАНЫХ В СООТВЕТСТВИИ С ТАКИМИ ДОКУМЕНТАМИ (продолжение) (A/45/3, глава V, раздел A, A/45/707, A/45/636, A/45/205, A/45/207, A/45/216, A/45/222, A/45/227, A/45/230, A/45/264, A/45/265, A/45/266, A/45/267, A/45/269, A/45/270, A/45/272, A/45/280, A/44/668, приложение)

ПУНКТ 93 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРАВА ЧЕЛОВЕКА И НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ ПРОГРЕСС (продолжение) (A/45/3, глава V, раздел A, A/45/580)

ПУНКТ 97 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА (продолжение) (A/45/473, A/45/202, A/45/222, A/45/265, A/45/269)

ПУНКТ 105 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПАКТЫ О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА (продолжение) (A/45/3, глава V, раздел A, A/45/40, A/45/403, A/45/174, A/45/178, A/45/597, A/45/598, A/45/657; E/1990/23)

ПУНКТ 106 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЛИКВИДАЦИЯ ВСЕХ ФОРМ РЕЛИГИОЗНОЙ НЕТЕРПИМОСТИ (продолжение) (A/45/205, A/45/222, A/45/225, A/45/265, A/45/270)

ПУНКТ 109 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПЫТКИ И ДРУГИЕ ЖЕСТОКИЕ, БЕСЧЕЛОВЕЧНЫЕ ИЛИ УНИЖАЮЩИЕ ДОСТОИНСТВО ВИДЫ ОБРАЩЕНИЯ И НАКАЗАНИЯ (продолжение) (A/45/44 и Corr.1, A/45/615, A/45/405, A/45/633, A/45/189, A/45/205, A/45/207, A/45/216, A/45/225, A/45/227, A/45/230, A/45/254, A/45/264, A/45/266, A/45/280)

ПУНКТ 110 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПОВЫШЕНИЕ ЭФФЕКТИВНОСТИ ПРИНЦИПА ПЕРИОДИЧЕСКИХ И ПОДЛИННЫХ ВЫБОРОВ (продолжение) (A/45/202, A/45/203, A/45/205, A/45/207, A/45/225, A/45/227, A/45/230, A/45/254, A/45/264, A/45/265, A/45/266, A/45/267, A/45/269, A/45/270, A/45/272, A/45/280, A/45/626)

19. Г-н ВИШНУМУРТИ (Индонезия), отметив важное значение работы, проделанной Организацией Объединенных Наций в области прав человека, а также универсальное признание норм в области прав человека, говорит, что в Декларации социального прогресса и развития и впоследствии в Декларации права на развитие была признана не только интеграция прав человека в процесс развития, но и аспекты права на развитие как одного из неотъемлемых прав человека. В конце десятилетия, в течение которого усилиям в области развития препятствовали хорошо известные обстоятельства, проявлениями взаимосвязи между развитием и правами человека, стали такие явления, как нищета, болезни и опасные условия, в которых по-прежнему живут миллионы людей в мире. Ясно, что другие имеющие не менее важное значение аспекты прав человека могут в полной мере быть узаконенными лишь тогда, когда будет гарантировано удовлетворение самых элементарных потребностей и существование человечества.

20. Оратор обращает также внимание на значимость недавно проведенной Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, которая является свидетельством решимости международного сообщества защищать наиболее уязвимые слои населения и обеспечивать устойчивое развитие, с тем чтобы усилить разработанные нравственные принципы, касающиеся ценности жизни человека.

21. Делегация Индонезии дает высокую оценку докладу Генерального секретаря об осуществлении Конвенции о правах ребенка (A/45/473) и обращает внимание на тот факт, что Индонезия ратифицировала Конвенцию и сдала документ о ратификации на хранение в Секретариат в Нью-Йорке 5 сентября 1990 года, продемонстрировав тем самым свою твердую приверженность делу защиты прав детей в своей стране и во всем мире.

22. Что касается вопроса о религиозной нетерпимости, то, как отмечает оратор, Индонезия твердо убеждена, что свобода совести и свобода вероисповедания являются основополагающими условиями для обеспечения осуществления наиболее элементарных прав человека. Религия должна стать подлинным источником прочного мира, гармонии и урегулирования конфликтов.

23. Наступил момент, когда международному сообществу следует провести обзор достигнутых успехов и будущих проблем, связанных с программами в области прав человека. Созыв всемирной конференции по правам человека, которая будет способствовать проведению этого обзора и оценки, явится важным вкладом в эффективное функционирование Организации Объединенных Наций в деле содействия развитию прав человека и их защиты. И, наконец, Индонезия готова внести вклад в осуществление этих усилий в качестве нового члена Комиссии по правам человека.

24. Г-жа БУКАДУМ (Алжир), выступая от имени Ливийской Арабской Джамахирии, Мавритании, Марокко и Туниса, а также государств - членов Союза арабского Магриба, говорит, что год назад Организация Объединенных Наций отметила тридцатую годовщину Декларации о правах ребенка и десятую годовщину Международного года ребенка. Кроме того, после долгих и тяжелых переговоров была принята Конвенция о правах ребенка, которая, несомненно, является важным этапом в деятельности по защите детей и содействию их развитию.

25. Будучи убежденным в том, что развитие и благополучие детей являются важными условиями для обеспечения стабильного и гармоничного будущего человечества, страны Магриба всегда поддерживали усилия международного сообщества в этом направлении и

(Г-жа Букадум, Алжир)

способствовали их осуществлению. Эти страны участвовали в деятельности рабочей группы, которой была поручена подготовка Конвенции, высказывали ей свои точки зрения и вносили предложения.

26. Создание Союза арабского Магриба в 1989 году усилило позицию его стран-членов в отношении вопроса о правах детей и дало возможность улучшить координацию их работы в этом направлении. Заседание представителей этих стран, состоявшееся в Тунисе в 1989 году, явилось важной вехой, и, помимо объективного анализа проекта конвенции и внесения в него своих предложений, с учетом особенностей и интересов этих стран, участники заседания в принципе выступили за принятие Конвенции. Все эти страны приветствуют принятие Конвенции, которая дополняет действующие нормы в области прав человека. Однако следует учитывать недостатки Конвенции и прилагать усилия для их устранения, с тем чтобы гарантировать развитие всех без исключения детей в духе мира, достоинства, терпимости, свободы, равенства и солидарности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

27. Следует отметить, что в тот момент, когда еще не прошло 10 месяцев после принятия этой Конвенции, она уже была подписана 129 и ратифицирована 54 странами. Это свидетельствует об улучшении понимания проблем, связанных со страданиями огромного большинства детей. Кроме того, это является отражением твердой решимости международного сообщества обеспечить им будущее без голода, болезней, лишений и нищеты.

28. Новое мышление и твердая убежденность международного сообщества были прежде всего продемонстрированы на недавно состоявшейся Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей. Это была первая встреча подобного рода, цель которой состояла в том, чтобы дать детям надежду на лучшее будущее. Страны - члены Союза арабского Магриба, подписавшие указанные документы, приветствуют принятие Всемирной декларации об обеспечении выживания, защиты и развития детей в 90-е годы и План действий осуществления Декларации.

29. Ясно, что выполнение задач, изложенных в этих документах, требует, чтобы международное сообщество неизменно проявляло солидарность и прилагало постоянные и значительные усилия в этом направлении. Союз арабского Магриба надеется, что высокий уровень политических обязательств свидетельствует о том, что результатом Встречи на высшем уровне будет осуществление деятельности и выделение ресурсов, необходимых для выполнения указанных задач. Для этого органы и учреждения Организации Объединенных Наций, прежде всего Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), должны обладать соответствующими средствами для осуществления своих задач. Кроме того, важно учредить комитет по осуществлению Конвенции о правах ребенка, имеющий достаточный объем средств для выполнения возложенных на него задач.

30. На региональном уровне страны Магриба стремились обеспечить, чтобы Союз имел достаточно учреждений и механизмов для выполнения своих задач и улучшения защиты детей, а также содействия обеспечению их благополучия. Соответственно, был учрежден Верховный совет Магриба по делам детей, одной из непосредственных задач которого было создание банка данных о детях в странах Магриба, с тем чтобы облегчить проведение исследований и принять решения, касающиеся детей. Аналогично, недавно был учрежден Союз ассоциаций Магриба по защите детей, который будет стремиться защищать права детей, прежде всего больных и бедных детей и

(Г-жа Букадум, Алжир)

детей-инвалидов, а также расширять и укреплять деятельность ассоциаций, занимающихся вопросами, связанными с положением детей, и проведение исследований; в рамках Союза будут также прилагаться усилия, направленные на увеличение числа дополнительных мер, принимаемых странами-членами, прежде всего в сфере здравоохранения и образования.

31. В Палестине многие дети продолжают вести неравную борьбу за выживание и осуществление своих самых элементарных прав. Доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа о положении палестинских детей на оккупированных арабских территориях дает представление о тех трагических условиях, в которых они живут. С начала военной оккупации 20 лет назад два поколения палестинских детей испытывали серьезные ограничения в отношении осуществления их основных прав, погибали от насилия и ран, подвергались коллективному наказанию и актам жестокости, как, например, разрушению их домов, и жили в общей атмосфере угнетения, подозрения и страха. Аналогичные сообщения поступают из Южной Африки, где с раннего детства дети являются жертвами бесчеловечной практики жестокого режима апартеида. Необходимо вести борьбу за восстановление национальных прав палестинского народа и в первоочередном порядке принять меры в ответ на призывы детей интифады обеспечить справедливость. Аналогично, необходимо оказывать международное давление, с тем чтобы ликвидировать систему апартеида.

32. Г-н РАЛЕБИТСО (Лесото), касаясь пункта 97 повестки дня, говорит, что принятие в 1989 году имеющей историческое значение Конвенции о правах ребенка было одним из выдающихся достижений сорок четвертой сессии Генеральной Ассамблеи. Лесото, подписавшая Конвенцию 21 августа 1990 года, с удовлетворением отмечает рост числа государств, подписавших и ратифицировавших Конвенцию или же присоединившихся к ней. Лесото выражает удовлетворение в связи с тем, что Организация Объединенных Наций разработала комплекс эффективных норм по защите детей, которые были дополнены Всемирной декларацией и Планом действий, принятыми на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей.

33. Свидетельством важности вопросов, касающихся положения детей, является то, что несмотря на многие трудности политического и экономического характера, руководители африканских стран внимательно следили за осуществлением связанной с указанными вопросами деятельности. Их заинтересованность в этом содействовала тому, что указанные вопросы находились в центре внимания общественности. Аналогично она способствовала проведению пропагандистской деятельности и сбору средств в интересах детей на глобальном уровне. На Встрече глав государств и правительств Организации африканского единства (ОАЕ), состоявшейся в 1990 году в Аддис-Абебе, было принято семь важных резолюций, в которых вновь повторяется и подтверждается обеспокоенность африканских стран в связи с положением детей и женщин.

34. Для выполнения желаемых задач правительства и международное сообщество должны обеспечить, чтобы права, о которых говорится в Конвенции, были осуществлены и включены в национальные законодательства. Широко известно, что качество жизни детей, особенно в развивающихся странах, далеко от удовлетворительного и, несмотря на прилагаемые усилия, оно продолжает ухудшаться в ряде стран, где показатели уровня младенческой смертности, заболеваемости, недоедания и грамотности по-прежнему оставляют желать лучшего.

(Г-н Ралебитсо, Лесото)

35. В соответствии с международными нормами по защите детей, включая нормы, содержащиеся во Всемирной декларации, Лесото через своих министров социального обеспечения, образования и здравоохранения, а также через национальные организации, действующие в интересах детей, ЮНИСЕФ и неправительственные организации приложили усилия, с тем чтобы добиться прогресса в обеспечении выживаемости, защиты и развития детей. В частности, Лесото уделяло максимальное внимание вопросу о праве на жизнь.

36. В целях предотвращения возникновения инфекционных болезней у детей в возрасте до десяти месяцев министерство здравоохранения в тесном сотрудничестве с ЮНИСЕФ и Всемирной организацией здравоохранения активизировало кампанию по иммунизации. Эта кампания была направлена на борьбу против таких заболеваний, как туберкулез, столбняк, полиомиелит, корь и коклюш. В сельских районах были сооружены поликлиники, и через прессу и радио матерям передавалась информация о необходимости проведения иммунизации детей. В период 1989-1990 годов была проведена рекордная иммунизация, охватившая 70-80 процентов всех новорожденных детей.

37. В тесном сотрудничестве с министерством сельского хозяйства и ЮНИСЕФ Отдел по вопросам здоровья семей министерства здравоохранения осуществил программы по борьбе против недоедания, диарейных и острых респираторных заболеваний.

38. В целях содействия повышению и поддержанию жизненного уровня, необходимого для здоровой жизни, Лесото, являющееся страной с низкими показателями доходов на душу населения, заключила договоренности с рядом международных организаций, с тем чтобы осуществить программы, связанные с продовольствием на уровне начальных школ. Лесото выражает признательность Мировой продовольственной программе (МПП), Фонду спасения детей (Соединенное Королевство) и другим организациям.

39. Лесото, которое не хочет, чтобы 90-е годы стали еще одним десятилетием потерянных возможностей, выражает свою готовность сотрудничать с международным сообществом, чтобы внести весомый вклад в улучшение системы здравоохранения, образования, а также способствовать росту и развитию детей.

40. Г-жа ДАН НАНА (Нигер) говорит, что нельзя рассматривать пункт 97 повестки дня без учета всех элементов среды, в которой живут дети, а именно: женщин (матерей, сестер, тетя или бабушек), контактирующих с ними; членов семьи; молодых людей, каковыми они являются сами; пожилых людей, с которыми они проводят время; наркотиков, представляющих угрозу для них; и, наконец, экономических, социальных и культурных условий, в которых они будут жить взрослыми людьми.

41. В настоящее время в мире происходит процесс перемен, и следует приветствовать прекращение "холодной войны" и взаимопонимание, которое наконец-то достигнуто. Однако разрыв между Севером и Югом продолжает увеличиваться, и более заметными становятся социальные различия в положении детей двух регионов, когда в первом наблюдается полное благополучие, а во втором преобладает нищета.

42. Некоторые члены Организации Объединенных Наций нарушают международные пакты о правах человека. В будущем такая судьба может постигнуть Конвенцию о правах ребенка. Соответственно, отныне необходимо увеличить объем выделяемых Организации Объединенных Наций средств и ресурсов для защиты детей.

(Г-жа Дам Нана, Нигер)

43. Положение детей, находящееся в центре внимания стран Африки, стало проблемой с возникновением конфликта между современными ценностями и экономическим кризисом, оказывающим неблагоприятное воздействие на этот континент. Положение матерей и детей является настолько трагичным, что вряд ли можно предположить, что из-за многочисленных детских болезней, вооруженных конфликтов и нездоровых условий жизни выживет половина матерей и детей, и этому способствуют также программы структурной перестройки, не учитывающие человеческого фактора и бремени задолженности.

44. Всемирная встреча на высшем уровне в интересах детей продемонстрировала приверженность международного сообщества делу защиты детей и обеспечению их выживания и развития. Ввиду той роли, которую играют матери в жизни детей, достижение этой задачи зависит от гарантий защиты, выживания, развития и обеспечения прав женщин. Осуществление Конвенции о правах ребенка должно включать в себя последующее включение ее положений в законодательства стран, более активную кампанию в прессе, более широкие усилия по содействию обеспечения понимания указанных вопросов общественностью и осуществление всех прав ребенка без различий по признаку пола. Для изменения положения женщины в будущем необходимо с раннего возраста внушать детям идеи о равенстве.

45. Среди обязательств государств, подписавших Конвенцию о правах ребенка, следует отметить обязательство гарантировать полное развитие матерей и детей путем обеспечения того, чтобы у матерей было время ухаживать за своими детьми, прежде всего у бедных матерей в сельских районах, которым необходимо обеспечить предоставление кредитов, чтобы они могли прокормить и ухаживать за своими детьми, а также следить за своим здоровьем. В целях обеспечения их правильного развития важно также добиться того, чтобы дети находились в здоровой среде в физическом, моральном и экономическом плане.

46. Одним из бедствий, угрожающих молодежи, является употребление алкоголя и наркотиков. На заседании экспертов по вопросу об отрицательных социальных последствиях употребления алкоголя, состоявшемся в Осло в августе 1990 года (A/C.3/45/3), был, в частности, сделан вывод о том, что проблемы, связанные с алкоголем, влияют на семейные отношения, положение женщин и благополучие детей и молодежи, и в рекомендациях заседания было предложено включить вопрос о негативных социальных последствиях употребления алкоголя в последующие мероприятия в рамках осуществления руководящих принципов политики и программ в области социального обеспечения в целях развития в ближайшем будущем, а также включить его в подготовительную работу по проведению Международного года семьи.

47. Еще одним бедствием, оказывающим пагубное воздействие на детей и молодежь, является СПИД. Необходимо безотлагательно оказать поддержку Всемирной организации здравоохранения и научно-исследовательским институтам, с тем чтобы ликвидировать это заболевание.

48. Ухудшение состояния окружающей среды имеет также неблагоприятные последствия для усилий, направленных на оказание помощи детям. Вместе с перечисленными выше проблемами это указывает на необходимость пересмотра нынешних приоритетов, обеспечения более справедливого перераспределения ресурсов, разработки более подходящей формы передачи технологий и принятия более гибких мер структурной перестройки в целях улучшения мирового социального положения, в том числе положения

(Г-жа Дан Нана, Нигер)

детей. Несмотря на многие экономические проблемы, Нигер ведет борьбу с заболеваниями детей; начиная с 1979 года, провозглашенного Международным годом ребенка, в стране начался процесс интеграции мероприятий, направленных на улучшение здоровья матери и ребенка на всех уровнях. При материальной, финансовой и технической поддержке ЮНИСЕФ была реализована расширенная программа иммунизации, которая позволила значительно улучшить показатели иммунизации против таких болезней, как туберкулез, дифтерия, коклюш, столбняк, полиомиелит и корь.

49. Кроме того, при поддержке ЮНИСЕФ и ПРООН проводится политика, направленная на улучшение здоровья всего населения к 2000 году, в рамках которой осуществляются медико-санитарные мероприятия, связанные с обеспечением безопасной с санитарной точки зрения питьевой водой и общим улучшением санитарных условий. При поддержке ЮНИСЕФ реализуются национальные программы в области здравоохранения, образования и улучшения положения женщин. По инициативе ЮНИСЕФ были приняты меры по учреждению Комитета по оказанию поддержки детям и ведется подготовка проекта кодекса семьи Нигера.

50. Нигер ратифицировал Конвенцию о правах ребенка и с удовлетворением отмечает, что первым государством, сделавшим это, была африканская страна - Гана. Кроме того, в рамках ОАЕ Нигер продемонстрировал свою неустанную поддержку всем инициативам, предпринимаемым в интересах африканских детей, и он приветствует провозглашение 90-х годов Десятилетием африканского ребенка, а также принятие на последней Ассамблее глав государств и правительств ОАЕ Хартии прав и основ благополучия африканского ребенка (A/45/482).

51. Г-жа МОЛАТДЖИВА (Ботсвана), касаясь пункта 97, приветствует принятие Всемирной декларации об обеспечении выживания, защиты и развития детей и отмечает, что, несмотря на давнишние усилия Организации Объединенных Наций, ежедневно от недоедания и болезней, которых можно было бы избежать, гибнут десятки тысяч детей. Некоторые из тех, кто выживает, в конечном итоге оказываются на улице или вынуждены трудиться с раннего возраста, они становятся беспризорниками, жертвами гражданских беспорядков и вооруженных конфликтов и даже объектом вербовки для военной службы.

52. Ботсвана с удовлетворением восприняла сведения о том, что Конвенция подписана 130 странами и что зарегистрировано 55 ратификаций или присоединений. В рамках своей политики в области развития Ботсвана придает приоритетное значение положению детей и ввела в стране бесплатное начальное и среднее образование.

53. Достижения в области здравоохранения позволили в 1960-1988 годах в значительной мере сократить показатель летской смертности, даже в периоды тяжелой засухи в стране. Осуществление программы помощи в период засухи позволило намного сократить численность детей, страдающих от недоедания вплоть до практической ликвидации его самых острых форм.

54. Недавно был обновлен закон о детстве 1981 года, в котором предусматривается создание специальных судов для детей и подростков. В проекте плана развития на 1992-1997 годы предусматривалось расширить сферу социального обслуживания для борьбы с проблемой преступности несовершеннолетних и удовлетворения потребностей детей, брошенных родителями.

(Г-жа Молатжива, Ботсвана)

55. В Ботсване решается социальная проблема беременности несовершеннолетних девушек путем включения просветительской работы в области семейной жизни в учебные программы начальной и средней школы.
56. Для эффективного осуществления Конвенции о правах ребенка необходимо улучшить правовое и социальное положение женщин. Надо способствовать участию женщин в процессе развития путем создания дошкольных учреждений и детских домов.
57. Делегация Ботсваны принимает к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении Конвенции о правах ребенка (A/45/473) и приветствует единодушное принятие Африканской хартии о правах и основах благополучия детей.
58. Кроме того, следует отметить выдающуюся роль, которую играют в осуществлении Конвенции о правах ребенка неправительственные организации.
59. Г-жа ДЕВАН (Гаити) говорит, что, несмотря на широкую поддержку, которая была оказана различным резолюциям, принятым Генеральной Ассамблеей в области прав человека, преследуемые цели, к сожалению, не всегда оказываются достигнутыми.
60. Гаити является участником многих международно-правовых документов в области прав человека и намеревается всеми имеющимися в ее распоряжении средствами способствовать достижению целей Всеобщей декларации права человека; она подписала Конвенцию о правах ребенка и в скором времени присоединится к Международному пакту о гражданских и политических правах и Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.
61. Правительство Гаити решительно приступило к выполнению задачи по восстановлению правового государства, к построению общества, основанного на представительной демократии, и к укреплению политического плюрализма. В самом ближайшем времени в стране будут проведены свободные выборы на всех уровнях, и новое правительство приступит к выполнению своих функций в феврале 1991 года. Следует надеяться, что международное сообщество вновь окажет гаитянскому народу любую необходимую помощь для успешного осуществления процесса преобразований.
62. Г-н СКИБСТЕД (Дания), выступая от имени стран Северной Европы по пунктам 89 и 105 повестки дня, говорит, что одним из наиболее впечатляющих достижений Организации Объединенных Наций является широкая кодификация норм в области прав человека, в основании которой лежит Международный билль о правах человека.
63. 16 декабря 1991 года исполняется 25-я годовщина со времени принятия Пактов, и страны Северной Европы предложат Генеральной Ассамблее отметить этот день проведением торжественного заседания. Страны Северной Европы настоятельно призывают государства-члены, которые еще не присоединились к Пактам и не ратифицировали их, принять соответствующие меры для ликвидации препятствий, которые мешают этому.
64. Страны Северной Европы, которые возвели права индивида в основополагающий принцип своего поведения в международных делах, считают необходимым, чтобы государства строго уважали их. Признав Устав Организации Объединенных Наций, государства-члены признают также то, что Организация компетентна осуждать нарушения прав человека, и не могут отвергать эти осуждения как вмешательство в их внутренние дела.

(Г-н Скибстед, Дания)

65. Министры по сотрудничеству в целях развития стран Северной Европы указали в коммюнике, принятом на своем совещании, проходившем в сентябре прошлого года, что взаимосвязь между демократией, правами человека и устойчивым развитием становится все более очевидной.

66. Страны Северной Европы с удовлетворением отмечают принятие Генеральной Ассамблеей Второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах в целях запрещения смертной казни, а также Конвенции о правах ребенка. Организации Объединенных Наций сразу же следует приступить к наблюдению за осуществлением положений уже существующих документов, что должно быть основной целью намеченной всемирной конференции по правам человека.

67. Что касается серьезных проблем, связанных с порядком представления докладов, учрежденных в соответствии с различными документами в области прав человека, то страны Северной Европы подчеркивают полезность совещаний председателей договорных органов в области прав человека и с удовлетворением одобряют доклад третьего такого совещания (A/45/636), при этом они разделяют многие озабоченности, выраженные в нем, а также высоко оценивают доклад профессора Филиппа Алстона (A/44/668), представленный Генеральной Ассамблее.

68. Как представляется, наилучшим средством уменьшения нагрузки, связанной с представлением государствами докладов, было бы сокращение дублирования. Каждому государству-участнику следовало бы определить, в каких случаях оно может использовать отсылку к другим сообщениям при подготовке своих докладов. При необходимости и при наличии ресурсов заинтересованным государствам следовало бы получать помощь от Программы консультативного обслуживания в области прав человека для подготовки докладов, и соответствующие органы могли бы изучить возможность ориентировать их в этих вопросах.

69. Надо решить проблему финансирования, в частности Центра по правам человека в Женеве. В последнее десятилетие его деятельность по своему объему почти удвоилась без соответствующего увеличения его ресурсов. Расходы договорных органов следует покрывать за счет средств из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Опыт показывает, что любое иное решение затруднило бы работу этих органов.

70. Страны Северной Европы настоятельно призывают государства вносить взносы в фонд добровольных взносов для консультативного обслуживания и технической помощи в области прав человека, поскольку укрепление национальных учреждений, включая неправительственные организации, является одним из наиболее эффективных средств способствовать осуществлению норм в области прав человека.

71. Г-н ДЛАМИНИ (Свазиленд) указывает, что в течение многих лет стержневым элементом культуры и законодательства Свазиленда была убежденность в том, что все люди равны без различия по признакам расы, религии или пола. Правительство Свазиленда будет продолжать пытаться обеспечить, чтобы любой человек, живущий в стране или посещающий ее, не подвергался никакому плохому обращению и располагал средствами защиты на случай, если кто бы то ни было, в том числе государство, совершает противоправные действия в отношении него. Свазиленд полностью поддерживает усилия, прилагаемые Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы попытаться решить эту проблему на международном уровне.

(Г-н Дламини, Свазиленд)

72. Делегация Свазиленда с удовлетворением принимает к сведению данные о числе государств, которые ратифицировали или присоединились к Конвенции о правах ребенка. Королевство Свазиленд поддерживает все цели в области развития, связанные с положением детей, и поддерживает Всемирную декларацию и План действий, а также подписало Конвенцию о правах ребенка.

73. Г-н ПЕТЕРС (Нидерланды) говорит, что он намеревается сосредоточить свое внимание главным образом на успехах, достигнутых в отношении процедур, касающихся договоров, тех процедур, которые разрабатывает Комиссия по правам человека и рассмотрение которых будет поручено Третьему комитету в соответствии с пунктом 12 повестки дня.

74. Экономический и Социальный Совет утвердил новый регламент работы Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, который будет регулировать порядок его работы в будущем. Оратор привлекает внимание к содержанию общего комментария № 2 Комитета, озаглавленного "Меры по оказанию международной технической помощи", который включен в доклад Комитета о работе его четвертой сессии.

75. Несмотря на то, что в соответствии с его мандатом работа Комитета по правам человека носит главным образом характер юридический и аналитический, ее результаты тем не менее носят политический характер. Мнения, представленные Комитетом по определенным сообщениям, которые он рассматривает, представляют собой также совокупность авторитетных толкований Пакта о гражданских и политических правах. Делегация Нидерландов считает полезным публикацию некоторых решений Комитета в документе ССРР/С/ОР/2.

76. Касаясь доклада Комитета по правам человека (А/45/40), делегация Нидерландов указывает на важное значение торговли на основе принципа недискриминации, поскольку в этом докладе прямо говорится о некоторых случаях, в которых дискриминация не является целью, а скорее служит следствием акта публичной власти. Комментарии Комитета служат эталоном для судебных властей Нидерландов при применении ими Пакта. Второй комментарий, принятый в течение периода, охватываемого докладом, связан с вопросами семьи. Нынешний общий комментарий отражает решение Комитета уважать концепции семьи, принятые в различных культурах и различных государствах. Все группы людей, рассматривающиеся в качестве семьи отдельно взятым государством, должны получать защиту, о которой говорится в статье 23.

77. Что касается представления докладов, то Комитет поставил много актуальных вопросов относительно методов, используемых в области прав человека. Из доклада еще раз явствует, что государства-участники зачастую не сообщают о препятствиях и затруднениях, с которыми они встречаются. Нидерланды настоятельно призывают вступить в откровенный диалог с Комитетом, чтобы таким образом с максимальной возможной выгодой использовать систему представления докладов.

78. Комитет уполномочен просить о представлении дополнительных и предварительных докладов. В пункте 6 резолюции 44/129 Генеральной Ассамблеи государства - участники Международного пакта о гражданских и политических правах, к которым Комитет по правам человека обратился с просьбой представить дополнительную информацию, настоятельно призываются выполнить эту просьбу. В статье 40 Пакта

(Г-н Петерс, Нидерланды)

предусматривается, что государства-участники должны представлять доклады всякий раз, когда Комитет просит об этом. Возможно, было бы уместным, чтобы Комитет прибегал к этим положениям для завязывания диалога в связи с утверждениями о резком ухудшении положения в любой стране, которая согласно графику представления докладов не должна пока еще представлять периодический доклад.

79. Нидерланды не могут не видеть озабоченности членов Комитета по поводу совместимости определенных национальных законов с положениями Пакта (A/45/40, пункты 217 и 241). Ввиду того, что речь идет о вопросе, представляющем общий интерес, Комитет, возможно, сочтет целесообразным составить общее замечание по этому вопросу.

80. Из доклада Комитета против пыток явствует, что тот же вопрос актуален и применительно к осуществлению Конвенции с пытках и других видах жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство видов обращения или наказания. В ряде случаев Комитету против пыток приходилось высказывать свое мнение относительно некоторых судебных мер, касающихся нарушений прав человека. Комитет пришел к выводу о том, что некоторые сообщения неприемлемы, поскольку законы, о которых идет речь, были провозглашены до вступления в силу Конвенции. Некоторые юристы полагают, что было бы приемлемым сообщение, аналогичное тому, которое предусматривается в Первом Факультативном протоколе к Пакту о гражданских и политических правах.

81. Нидерланды активно участвовали во всех усилиях Организации Объединенных Наций по объявлению пыток вне закона и по их предотвращению, и делегация Нидерландов представит проект резолюции о работе Комитета против пыток и состоянии соответствующей Конвенции.

82. Нидерланды организовали курсы для направляемых за рубеж медицинских работников, на которых эти работники были ознакомлены с принципами медицинской этики Организации Объединенных Наций (резолюция 37/194 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1982 года). На нидерландский язык для медицинского персонала был переведен свод принципов для защиты всех лиц, подвергнутых задержанию или тюремному заключению в любой форме.

83. Очень полезна деятельность организаций, которым оказывается поддержка Фондом добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток. По мнению Нидерландов, Совет попечителей Фонда удовлетворительным образом подбирает проекты в области образования и реабилитации. Генеральному секретарю следовало бы подготовить документ с целью информирования общественности о Фонде и указать в нем, каким образом частные лица могли бы принять финансовое участие в этом столь похвальном виде международного сотрудничества.

84. Принятие Конвенции о правах ребенка явилось ответом на глубоко ощущаемую потребность в обеспечении прав ребенка. В Нидерландах, явившихся одним из первых государств, которые подписали эту Конвенцию, компетентными властями в настоящее время ведется изучение последствий, которые будет иметь ратификация Конвенции для их правового режима.

(Г-н Петерс, Нидерланды)

85. Нидерланды в высшей степени удовлетворены результатами Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, на которой были установлены новые цели для ориентации в предстоящие годы национальной и международной политики в отношении детей. Реальным средством улучшения положения детей, в частности в развивающихся странах, будет осуществление Всемирной декларации.

86. Статья 32 Конвенции имеет исключительно важное значение, поскольку в ней признается право ребенка на защиту от экономической эксплуатации и от выполнения любой работы, которая может представлять опасность для его здоровья или служить препятствием в получении им образования, либо наносить ущерб его здоровью и развитию. На сессии Рабочей группы по современным формам рабства Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств в 1990 году основной темой был вопрос об искоренении использования детского труда. Были сформулированы некоторые полезные рекомендации, которые необходимо дополнить. В целом вопросу о детском труде Организация Объединенных Наций уделяет то внимание, которого он заслуживает. Деятельность Специального докладчика по вопросам продажи детей, детской проституции и использования детей для целей порнографии, включая вопрос об усыновлении в корыстных целях, представляет собой также ценный вклад в усилия Организации Объединенных Наций по содействию уважению прав ребенка.

87. Правительствам, в особенности правительствам стран, не располагающих значительными ресурсами, следовало бы изучить возможность присоединения к документам в таких областях, как усыновление и установление попечительства над детьми, которые были приняты за последние 40 лет под эгидой Гаагской конференции по международному частному праву.

88. Доклад совещания председателей договорных органов является очень ценным вкладом в усилия по наблюдению за осуществлением международно-правовых документов в области прав человека. Правительство Нидерландов разделяет большинство озабоченностей, выраженных в этом докладе. В настоящее время технические проблемы удовлетворительным образом разрешаются при помощи публикаций объединенных руководящих принципов относительно справочников о представлении докладов, расширения консультационных услуг и различных форм диалога. Вместе с тем, если учитывать большое число просроченных докладов (767), то проблема по-прежнему не будет решена в течение некоторого периода времени. Все договорные органы следовало бы финансировать за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

89. Нидерланды поддержат любой проект резолюции в этой области, который способствовал бы тому, чтобы наступило время, когда эти органы перестали бы ощущать постоянную нехватку средств.

90. Г-н МАТЕЛА (Польша) говорит, что в своих усилиях по восстановлению всех прав человека Польша обнаружила, что приведение национального законодательства в соответствие с международно-правовыми документами в области прав человека - задача очень тяжелая, но жизненно необходимая. Полное осуществление этих прав сопряжено с такими препятствиями, которые Польша может преодолеть лишь при помощи международного сообщества. Многие вопросы, связанные с соблюдением буквы и духа международных пактов, намного легче решать на многосторонней основе, чем на двустороннем уровне.

(Г-н Матела, Польша)

91. За период, прошедший со времени сорок четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, Польша восстановила независимые суды и свободу выражения своих убеждений, включая свободу печати и собрания. В июне 1990 года были проведены свободные местные выборы. Проведена реформа конституции и приняты новые меры в отношении выборов для проведения полностью свободных и демократических парламентских выборов.

92. Смертная казнь заменена на наказания в виде тюремного заключения и освобождены тысячи людей, осужденных за мелкие правонарушения. В то же время проведена реформа законодательства о структуре судов, с тем чтобы гарантировать независимость назначения судей и их продвижение по службе. Отменена цензура, и закрыто управление по делам религий. Польша приняла меры для присоединения к Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах и для выработки заявления, в котором признавалась бы компетенция Комитета по правам человека в соответствии со статьей 41 Международного пакта о гражданских и политических правах.

93. В Польше возникли новые общественные организации и движения, которые ставят своей целью наблюдать за соблюдением обязательств в области прав человека и предупреждать их нарушения, а также укреплять гарантии соблюдения этих прав. Польский комитет за соблюдение хельсинкских договоренностей, наряду с Гражданским комитетом по правам человека, ведет активную и эффективную деятельность по содействию правам человека.

94. Что касается представления докладов, то оратор говорит, что Польша в прошлом году закончила второй цикл представления докладов об осуществлении Пакта об экономических, социальных и культурных правах. Представление третьего периодического доклада об осуществлении Международного пакта о гражданских и политических правах задержалось ввиду того, что этот доклад тщательным образом изучался в Сейме и в парламентской комиссии, однако он уже готов для изучения Комиссией по правам человека.

95. Польша недавно ратифицировала Конвенцию о правах ребенка, что позволит ей непосредственно осуществлять ее положения без необходимости введения в действие особых законов. По всей вероятности, новая конституция Польши будет содержать положения, которые позволят властям и государству прямо осуществлять все международные документы в области прав человека. В прошлом году Польша безоговорочно ратифицировала Конвенцию против пыток и других жестких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

96. Что касается проекта международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей, по которому ведется интенсивная подготовительная работа под эгидой Организации Объединенных Наций, то оратор отмечает, что Польша являет собой хороший пример того, как чувство ответственности препятствуют установлению любых различий между странами происхождения эмигрантов и беженцев и принимающими их странами. По его мнению, особая важность упомянутого проекта в том, что в нем закрепляются права всех трудящихся-мигрантов и определяются их основные категории.

(Г-н Матеда, Польша)

97. Международному сообществу следует дать разумный и гуманный ответ в вопросе полного осуществления прав человека всеми гражданами, поскольку существуют государства, которые не уважают право на свободное передвижение людей, свободный выбор местожительства, право покидать свою страну и поддерживать контакты без ограничений. С сентября прошлого года, когда правительство Польши предприняло особые усилия по выполнению международных пактов в области прав человека и расширило возможности своих граждан выезжать за рубеж, оно оказалось неспособным гарантировать это право по причине таких проблем, как отказ в выдаче въездных виз, наложение различных ограничений, включая обязывание лиц, обращающихся с просьбой о выдаче виз, проходить собеседования, и применение недопустимого принципа "коллективной ответственности". Министерство иностранных дел Польши заявило на Конференции по человеческому измерению, проходившей в Копенгагене в июне 1990 года, что, по опыту Польши, различные государства не соблюдают некоторые соответствующие обязательства, в частности обязательства, закрепленные в Итоговом документе Венской встречи. Хотя въезд больших групп иммигрантов поглощает имеющиеся у стран ресурсы, эта проблема не нова и ее следует решать на основе совместных действий государств на двустороннем и многостороннем уровне. Необходимо достичь равновесия между правами индивидов и защитой интересов государств. Делегация Польши убеждена в том, что международное сообщество положительно воспримет ее просьбу об оказании помощи в этом плане, поскольку речь идет о проблеме, затрагивающей права человека, и поскольку ввиду сложившейся региональной и глобальной обстановки ее страна не может решить эту проблему с помощью своих скромных ресурсов, несмотря на огромные прилагаемые в этих целях усилия.

98. Г-н МЕЦЦАЛАМА (Италия), касаясь пункта 106 повестки дня, говорит, что ввиду приближения десятой годовщины со времени принятия Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений, подтверждается еще раз взаимосвязь между свободой религии и основными свободами, поскольку недавно различными режимами была принята политика более либеральная и демократичная. Хотя свобода совести и религии однозначно провозглашается в Уставе Организации Объединенных Наций, а также в других международно-правовых документах в области прав человека, государства зачастую игнорируют и нарушают эти обязательства, как явствует из докладов, представленных Специальным докладчиком Комиссии по правам человека по этому вопросу.

99. Недавние события, как представляется, создают благоприятные условия для свободы религии. Вместе с тем это не означает предпочтение какой-то религии в ущерб другой, а означает гарантию плюрализма в рамках подлинной демократии. По этой причине Италия с озабоченностью отмечает возникновение в различных странах религиозного абсолютизма, который может деградировать в фанатизм и даже преследование.

100. Правительство Италии недавно утвердило для представления в парламент проект закона, в котором признается право на свободу убеждений и религии или вероисповедания, выполняя таким образом широкомасштабную реформу законодательства о свободе религии и отношениях между государством и религиозными вероисповеданиями. Будут отменены любые национальные законы, не совместимые с международно-правовыми документами в области прав человека и будет обеспечено полное осуществление конституционных положений в соответствии с положениями, содержащимися в упомянутых документах. В первой статье этого проекта не только не ограничивается гарантия

(Г-н Мещалама, Италия)

свободы религии, но и, кроме того, предусматривается автоматическое осуществление этой гарантии в соответствии со всеми принципами международного права в этой области. Это обязательное положение будет определено и четко соответствовать призыву, содержащемуся в статье 4 Декларации, изложенной в резолюции 36/55 Генеральной Ассамблеи от 25 ноября 1981 года. Цель этого законопроекта - попытаться обеспечить интересы религиозных общин и меньшинств в соответствии с их свободной и независимой организацией и определить процедуру заключения договоренностей между государствам и различными религиями в целях согласования действующих правовых положений с принципом защиты религиозных убеждений всех людей и охраны свободы вероисповедания или убеждений.

Организация работы

101. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет, что если не будет возражений, то она будет считать, что Комиссия согласна, чтобы срок представления проектов предложений по просьбе различных делегаций был продлен и истекал в четверг 15 ноября в 13 ч. 00 м.

102. Решение принимается.

Заседание закрывается в 18 ч. 10 м.